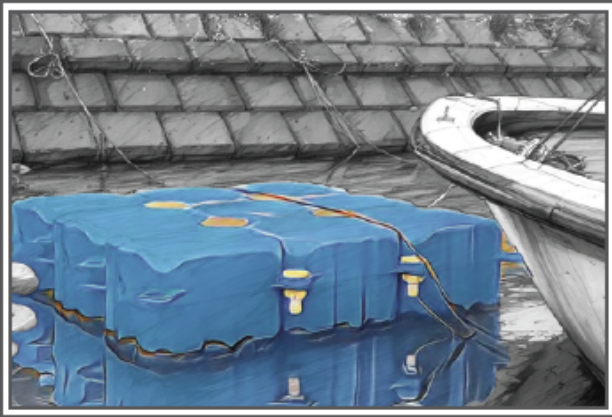


切勿敷設、放置、豎立或維持 非法浮動構築物

Do not lay, place, erect or maintain illegal floating structures



《船舶及港口管制條例》 (第313章)

Shipping and Port Control Ordinance (Cap. 313)

根據香港法例第313章《船舶及港口管制條例》第6條，除非獲得海事處處長書面允許，否則任何人不得在香港水域內敷設、放置、豎立或維持港口設施或任何浮動構築物或其他構築物。違者最高可被判罰款\$5,000元。

According to Section 6 of Shipping and Port Control Ordinance (Cap. 313), except with the written permission of the Director of Marine, no person shall lay, place, erect or maintain any floating structure in the waters of Hong Kong. Offenders are liable to a maximum fine of \$5,000.

海事處處長可向非法浮動構築物的擁有人追討為移除有關非法浮動構築物而採取或安排採取的任何行動所引致的任何費用。

The Director of Marine may recover from the owner of an illegal floating structure the cost of any action taken or caused to be taken to remove the illegal floating structure.

